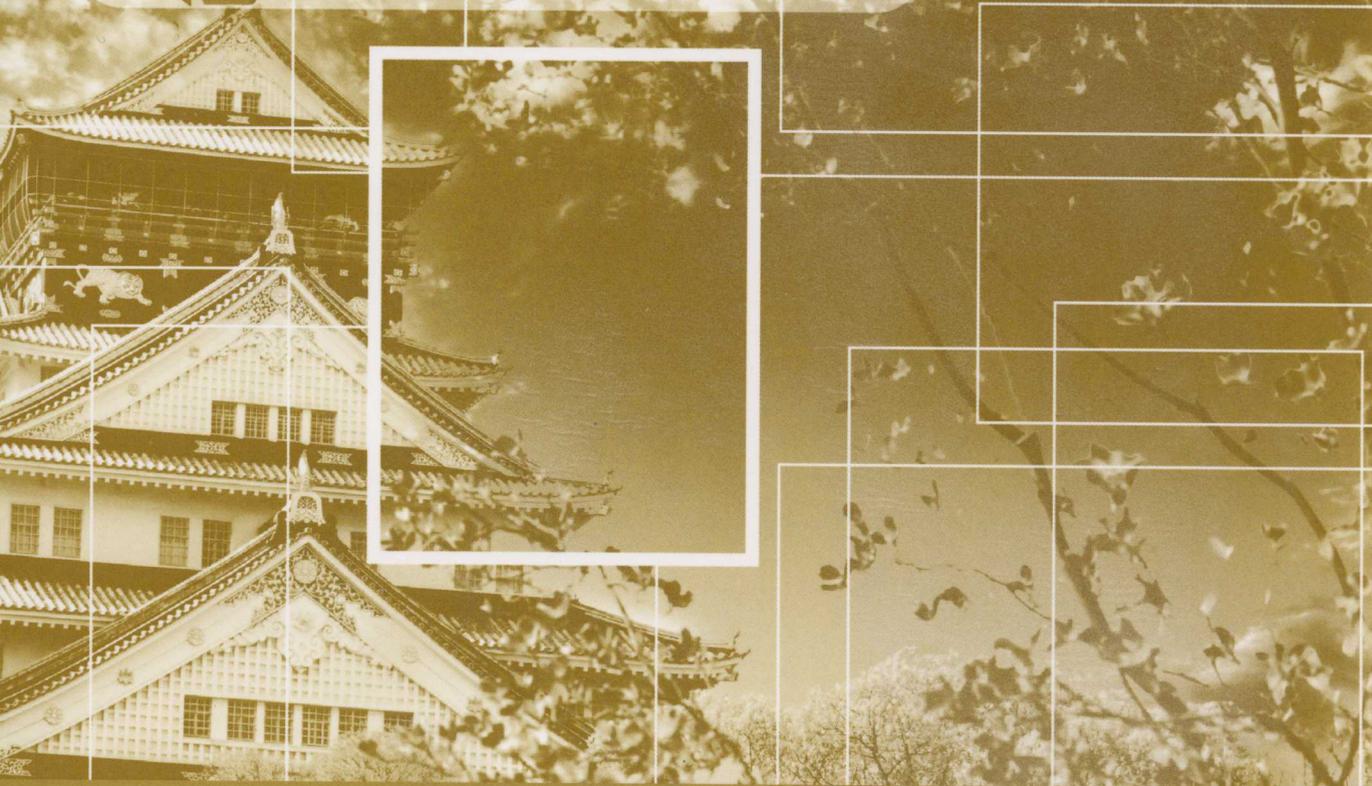




“十二五”职业教育国家规划教材
经全国职业教育教材审定委员会审定



总顾问 皮细庚 总主编 张厚泉 副总主编 (日) 水冈实乃里

新实用职业日语 综合教程

4

教师用书

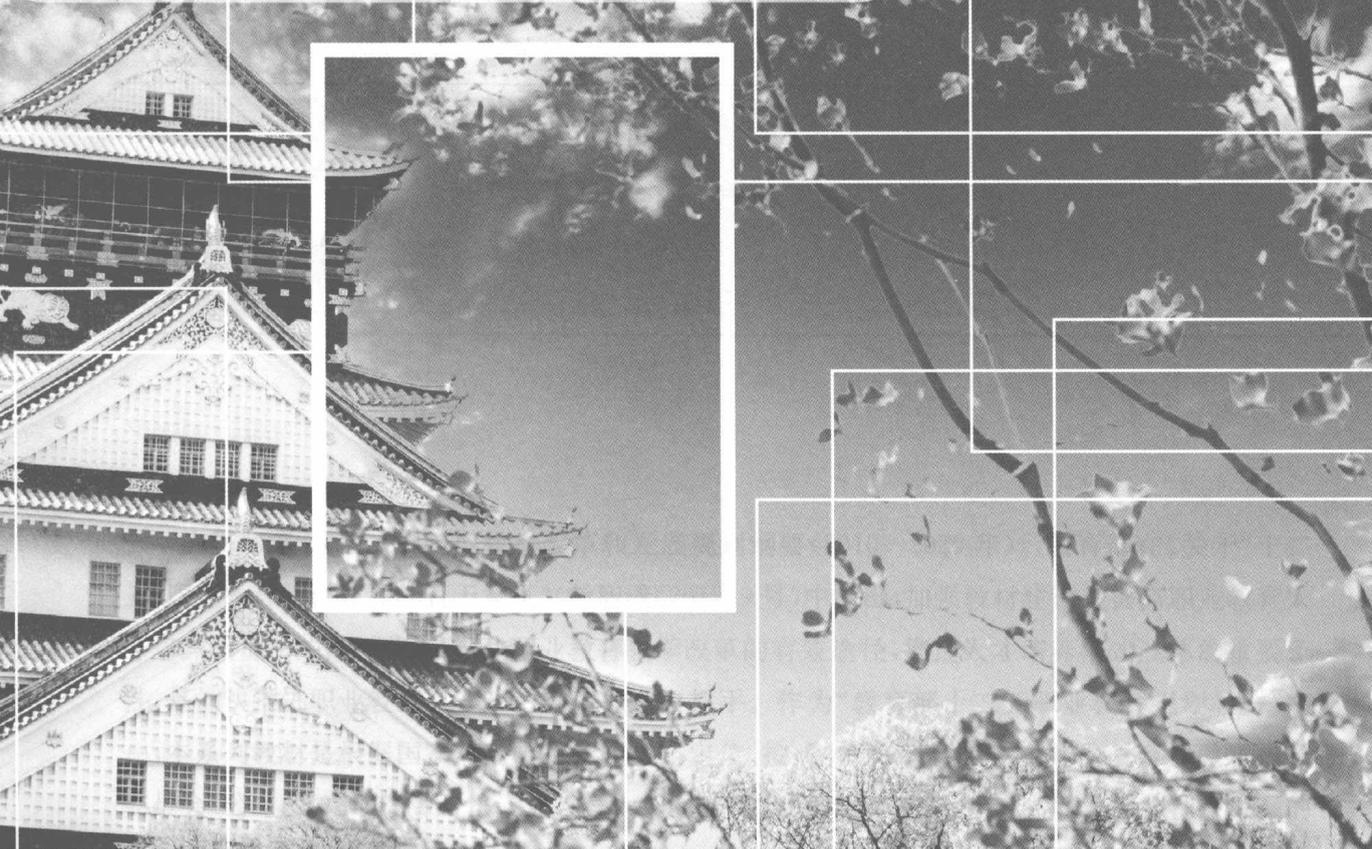
本册主编 ◇ 金雪梅



华东师范大学出版社



“十二五”职业教育国家规划教材
经全国职业教育教材审定委员会审定



总顾问 皮细庚 总主编 张厚泉 副总主编 (日) 水冈实乃里

新实用职业日语 综合教程

4

教师用书

本册主编 ◇ 金雪梅
副主编 ◇ 唐晓可

图书在版编目(CIP)数据

新实用职业日语综合教程教师用书. 4/金雪梅主编.
—上海:华东师范大学出版社,2015.3
日语专业系列教材
ISBN 978-7-5675-2713-3

I. ①新… II. ①金… III. ①日语—高等职业教育—
教学参考资料 IV. ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 049690 号

新实用职业日语 综合教程 教师用书 4

总主编 张厚泉
本册主编 金雪梅
责任编辑 孔凡
装帧设计 孔薇薇

出版发行 华东师范大学出版社
社址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
网址 www.ecnupress.com.cn
电话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887
地址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印刷者 昆山市亭林彩印厂有限公司
开本 787×1092 16 开
印张 9.25
字数 191 千字
版次 2015 年 4 月第 1 版
印次 2015 年 4 月第 1 次
书号 ISBN 978-7-5675-2713-3/H·747
定价 30.00 元

出版人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

总序

说明

为贯彻落实《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》，教育部在《关于“十二五”职业教育教材建设的若干意见》(教职成〔2012〕9号)中指出，加强教材建设是提高职业教育人才培养质量的关键环节，是深化职业教育教学改革的有效途径，推进人才培养模式改革的重要条件，是加快推进职业教育教学改革的重要抓手。作为“教育部十二五职业教育规划教材”之一，本系列教材是根据国家对高职院校的战略定位、按照“教育部高职高专其他语言类教学指导委员会”公布的《高职高专日语专业教学大纲》(2012年)的培养要求、针对高职学生的特点编写的第一套高职日语精读系列教材。

本教材结合高职学生的特点和就业岗位群的要求，采取句型编写法，即遴选出要求高职学生掌握的语法项目和句型，根据难易程度排序，并在此基础上配置难易程度相当的词语编写课文和会话；词汇选用注重商务、科技、旅游类的词语，并保持循序渐进的递增；文章选用上亦注重题材的多样性。场景突出真实性和实用性，语法和词语讲解简明易懂、清晰明快，符合并能够满足高职院校学生的实际需要。

本教材在编写过程中充分考虑到学习过程的输入与输出、语言与文化、知识与能力、个人与社会、历史与现实、理科与人文的多维交叉和相互渗透。整套教材的编写不仅蕴含了丰富的日语语言资源与文化信息，还精选了学校生活、中日文化交流、商务日语等各类实际语境材料，与时俱进，提供了最新的日本社会世情、人文生活信息。

编写组全体人员和华东师范大学出版社寄希望本教材能够起到全国高职院校的日语核心课程教材的示范作用，对促进我国中高等职业教育的日语教学的教材建设和课程建设、切实提高我国日语职业教育人才的质量起到积极的推动作用。

上海外国语大学教授、博导 皮细庚

使用说明

• 教材定位

本系列教材是按照“教育部高职高专其他语言类教学指导委员会”公布的《高职高专日语专业教学大纲》(2012年)要求、根据国家对高职院校的战略定位、针对高职学生的培养要求和特点编写的一套高职日语精读系列教材。

• 编委会

本教材编委会根据教育部对“十二五”职业教育教材建设要“跨区域、跨学校联合编写教材”的精神,“坚持行业指导、企业参与、校企合作的教材开发机制”,以上海、北京等地高校、高职高专的日语教材专家、与日语用人单位密切相关的跨国公司方面人员为主,共同组成了的编写组,为编写出符合教育部要求的高质量教材提供了保障。

总顾问

皮细庚(上海外国语大学教授、博士生导师)

总主编

张厚泉(东华大学教授、东京农工大学客座教授、博士)

副总主编

水冈实乃里 东华大学外语学院客座研究员、杏林大学(日)非常勤讲师

编委会成员

中方

皮细庚 上海外国语大学教授、博导

张厚泉 东华大学教授、东京农工大学客座教授、博士

孔繁志 首都师范大学教授、博士

孙 伟 首都师范大学副教授、博士

张明明 上海工商外国语职业学院副教授

王智新 华东师范大学中日职业教育研究中心常务副主任、教授、博士
日方

水冈实乃里 东华大学外语学院客座研究员、杏林大学(日)非常勤讲师

小林 孝郎 拓殖大学(日)教授

野元千寿子 原立命馆アジア太平洋大学教授

吉田 修作 原卡西欧上海贸易有限公司 总经理

● 编写说明

本系列教材课文的框架、情节、场景、语法点由总主编会会同各册主要编写人员设计,课文和会话的初稿由中日双方的日语专家共同编写或改编,并由总顾问、总主编、副总主编根据高职日语专业教学大纲调整、修改。

本套教材在充分考虑到高职高专的教学培养目标、学习对象的特点、理论与时间的课时比例、教学课时数等基本情况之外,具有以下特点。

由学生用书、教师用书、练习与测试三个系列各5册对应组成,打造了一个学生学习、教授传授、练习巩固的综合性立体平台。

近年,日语教材越编越厚,高等院校的日语教材几乎与职业教育的教材无甚区别,失去了学历教育、职业教育教材应有的定位和特色。本套教材在还原高职日语专业教材以本色方面做出了较大的努力。

1. 学生用书

在框架设计上,主要注重编选跨文化比较的知识点。在设计故事情节、场景设置、语言的自然运用等方面,尽量选编贴近高职学生的生活和兴趣点的话题,反映了时代变化,如目前中国和日本两国使用范围很广的“微信”和“LINE”、“智能手机”等。

中级三册增加了文本学习,在内容方面,选编既有深度又有广度,充满积极向上的人生观、价值观、工作观的文章,以帮助学生平稳过渡到实习、工作阶段。

传统的语法和词语的解释则部分放进“教师用书”里,力求减轻学生学习负担。

2. 教师用书

对每课的教学目标、语法与词汇等知识要点、教学建议、补充资料、教学安排等,提供具有教案功能的建议、参考答案及译文。为教师提供教学抓手。

3. 练习与测试

供学生课堂上补充练习或课堂外自测使用,单册内有综合测试,可供教师考试出题时参考。题型编写时我们注重:

- 结合“高职高专日语专业教学大纲”培养要求,设计应用型练习·测试题型;
- 结合 JLPT(日本日语能力考试)出题标准考试题型,设计模拟测试题型;
- 结合 J. TEST(实用日语考试)出题标准和考试题型,设计模拟测试题型。

4. 配套光盘、教学 PPT 课件

本套综合教程配套录音光盘和教学 PPT 课件,为教师提供专业的教学支撑服务。

● 编写特色

通过故事情节和场景的设置,使学生自然而然进入故事中去,正确理解和掌握语法要点和词语,注重从跨文化比较的视角培养学生的语言交际能力、本国文化传播能力,达到能够自然地运用日语进行交流、从事相关职业工作的目的。

1. 语法学习

以传统的“学校语法”为基础,兼顾介绍日本对外日语教学的语法术语。在语法学习方面,从比较文化角度寻找跨文化的差异点,并将其在适当的场景中自然地反映到语法学习中去。如:在学习初级语法的「V(て形)から V」时候,是「朝ご飯を食べてから歯を磨く」,还是「歯を磨いてから朝ご飯を食べる」,反映了中日两个民族的完全不同的生活习惯。如果只是「朝ご飯を食べてから学校へ行く」之类的话,就无法反映多文化的差异。中级学习时亦贯彻了此项宗旨。使学生在学语法知识的同时,理解并掌握跨文化知识,达到提高学生的跨文化交际能力、进而提高传播本国文化的日语能力的教学目的。

2. 词汇学习

日语“学校语法”最重要的概念是“文节”,所谓“文节”,是指自立词(名词、动词等)与后续的助词组成的发音单位。日语语法中有“文论”和“词论”之分,本套教材从语言学习的角度考虑,对词义不仅需要进行解释,对有一定使用难度的词语从“词论”角度,即词是如何构成“文节”的角度,对词的实际使用时的搭配,通过课文和练习的例句进行讲解。

3. 结合考级考试

从高职高专的特点出发,在达到“高职高专日语专业教学大纲”要求的基础上,注重国家人力资源和社会保障部的职业日语考试的要求,兼顾了 J. TEST(日语实用考试)、JLPT(日本日语能力考试)出题标准和考试形式。

目次

1 課 技術と能力

| | | |
|------|------------|-----|
| 第1課 | 技術と能力 | 1 |
| 第2課 | 人間関係 | 11 |
| 第3課 | 「聴く」と「聞く」 | 19 |
| 第4課 | 日本語の文法とは | 28 |
| 第5課 | さまざまな日本人 | 38 |
| 第6課 | 文化 | 47 |
| 第7課 | 事故からの思考 | 57 |
| 第8課 | 勉強について | 66 |
| 第9課 | 困難や不安と向き合う | 75 |
| 第10課 | 必要なものごと | 84 |
| 第11課 | 日本の食生活 | 92 |
| 第12課 | 大切なこと | 101 |
| 第13課 | 表と裏 | 109 |
| 第14課 | 思考と行動の方法 | 117 |
| 第15課 | 歴史と未来 | 125 |

第1課 技術と能力

教学重点

1. たとたん
2. かしないかのうちに
3. どころではない
4. がたい

时间安排

| | |
|-----------|---------|
| 単語朗読及讲解 | 半课时 |
| 语法解说及课文讲解 | 五课时~六课时 |
| 练习 | 一课时 |

重点单词

* よそゆき

- ① 外出する、またよそに行くときの服装。「晴れ着」に近いが、「晴れ着」ほど飾り立てたものではない。「普段着」に対して、他人を訪問する時などに着る改まった服装の類。

例 よそゆきに替えて、普段しない化粧もして出かけた。

- ② ことさらに改まった言葉遣いや態度。

例 よそゆきの言葉を使う必要はない。

* 畏まる

① 身分の高い人の前などおそれで、謹んだ態度を取る。また謹みの気持ちを表して姿勢を正しく坐る。正座する。

例 みんな自然と、かしこまって校長先生の話を受きます。

そんなにかしこまる必要はありません、らくにお座りください。

② 承知する。

例 A: 日替わり定食を二人前とお茶をください。

B: 畏まりました。

* 応じる

① 相手の要求や働きなどにこたえる、その願いや要求どおりにする。

例 お客様の注文に応じて、コースを決める。

② それぞれの変化に呼応する。また、それぞれの場合や状況に対応する。

例 レンタカーは車種と使用時間に応じて料金が決まる。

必要に応じて発注します。

* 関わる

ある事柄や組織・人などとなんらの関係を持つ、深く関係する。関すると比較する場合、関するは関係があることだけを意味するに対して、関わるは大きな影響をもったりする意味で使用。

例 命に関わるような怪我ではない。

こんな大事な時期に、つまらない問題に関わっている場合ではない。

* 拍車をかける(はくしゃをかける)

物事の進行に一段と力を加える。「拍車を加える」とも。

例 戦争は民衆の生活状況の悪化に拍車をかけた。

物価の上昇がインフレに拍車をかける。

* 親身

① ごく近い血縁。身内。近親。

② 形容動詞として、肉親であるように、細やかな心遣いをする事。親切な。

例 親身になって介護する。

親身になってアドバイスをしてくれた。

* 居合わせる

ちょうどその場にいること。たまたまそこにいること。

例 車で通りかかる私はちょうど、事件現場に居合わせた。

たまたまビル火災の現場に居合わせた。

現場に居合わせた人たちに当時の状況を聞いた。

* さりげない

しっかりした考えや深い意図もないさま。そんなことがない。また、そのように見えるようにふるまう。あにげない。

例 さりげなく相手が入りやすいように立つ。

さりげない会話がヒントとなる。

* 自己PR

ピーアール(public relations)の略。企業または政府など、その活動や商品などを広く知らせ、多くの人々の理解を高めるために行なう宣伝活動。自己ピーアールは就職などで自分で自分を推薦すること。

例 自己PRの書き方や履歴書の書き方などを教わる。

语法补充

* ～か～ないかのうちに

① ～か～ないか 接动词或形容词的肯定形或否定形后面,表示“是～还是(不)～”。

例 行くか行かないか早く決めてください。

最後までは見たが、面白いか面白くないか分からない。

② ～か～ない(か)接同一个动词的肯定形或否定形后面,表示“不知是已做了～还是还没有做”这样很微妙的阶段。也可以用过去肯定形。

例 去年彼女にあったのはゴールデンウィークに入るかはいらぬかの頃だった。

ベルが鳴り終わったか終わらぬうちに、生徒たちはそとへ飛び出した。

例 いつも電車のドアが開くか開かないかのうちに乗客が飛び出して来るから、朝の電車の混雑は想像できるだろう。

例 そしてモハメド・アリの最後の右が当たるか当たらないかのうちに、フォアマンの体は巨木が倒れるようにゆっくりと傾いでいった。(沢木耕太郎『一瞬の夏』)

*** [名詞]/[動詞基本形]/[動詞ている]/[形容詞][形容動詞語幹]どころではない**

表示不是能进行那种活动的状态和场合。“哪有,哪能,不是~的时候”。也有用指示代词来承接前面的话。

例 A: 今晚一杯いかがですか?

B: 仕事がたまっていて、それどころではないんです。

课文注释

* テレビは、以前は「よそ行き」の世界、非日常的な「ハレの場」であった。

指上电视,或在电视屏幕上露脸。对于普通人来将,曾经是〈外面的世界〉,是远离日常生活的,非常〈隆重的场合〉。「ハレの場」指正式的,隆重的场合,「(結婚式など)本日は晴れの場で」指今天是结婚的大好日子。

* 白岩松が永田町や経団連、中国の中南海を取材拠点にしているのに対し、君は科学技術の分野で取材したいという点が貴重です。

「永田町」指东京千代田区内的一地区。这一地区聚集了国会议事堂,首相官邸等。所以「永田町」也指代政界,国会议员。「永田町の動くに注目」指关注政局。

译文

文章1 电视与语言

以80年代初为界,电视用语发生了巨大的变化。在饭厅里以平稳的语调播放着的电视机逐渐变为热闹的媒体。

以前,电视是一个“正式”的世界,是不平常的“隆重的场合”。上电视的时候会伴随着紧张感。即使是在现在,多数上了年纪的人还会那么认为。只要是电视镜头来采访自己,就会慌张地整理装束,就连措辞也会改变。在“隆重的场合”的时候,我们就会产生这样的心理,即服装、态度以及措辞都必须严谨起来。

然而,对于年轻的一代人而言,电视机就是一个日常用品。相对于“隆重的场合”而言就是“普通的场合”“便服的世界”。小学生会举起“V”形手势凑向镜头。年轻人面对麦克风也会立即作出回答。他们不会表现得紧张或者是恭恭敬敬。措辞也就是当下的流行语、年轻人的语言还

有朋友之间使用的语言。

收音机和电视机起初都是从“摄影棚”这个封闭的空间开始的。它是一个与外界的声音隔绝的空间,是备有播放用的大型机械的场所。只有极少数的人能去这个不平常的空间进行演出。功能不是特别好的麦克风就需要发音嘹亮的演出者。不能重复的直播所以就需要举止言谈都特别好的演出者。

当时能上电视的人主要是以具备这些能力的专业人士。即使是有很多训练经验的演员、歌手还有评论家、文化家等等,都要从中挑选“善说话”的人上电视。播音员也是这些职业中的一个,它需要高度的表达能力。这些专业的演出者,被要求具有明亮的声音自然不必说,还应具备丰富的词汇,善于措辞,对状况的瞬时判断以及时间的把握等等这些专业上的能力。当时只有这些人才能上的电视,现在终于为普通大众提供了表演的场地。

从“正式”到“便服”的变化与飞快的技术革新有着很大的关系。后来不断开发的“小型录像机”也逐渐进入了人们的生活。即使不去摄影棚也能上电视。现在谁都能轻松的上电视。在那儿并不需要语言的训练和卓越的表现力。即使不善于说话,录像机的编辑也能弥补这一点。由于技术的革新与小型器材的开发,电视变成谁都可以用日常用语来说话的媒体。由于与视听者互动节目的增多,更加快了大众化的步伐。

对话 1 商量今后的发展方向

刘晶晶:好不容易学的日语,所以将来想在日企就职或者是去日本读研究生。现在,大家都心存不安,就发展方向的问题大家都担心得不得了。就在这样满腹压迫感的时候,对中日两国都很了解的川口先生您能百忙之中到这儿来,真是非常感谢。

川口先生:没关系,因为是学生将来发展方向的问题,作为老师,社会中的前辈,提供建议是理所当然的事。今天我们就谈一下决定发展方向的思考方法可以吗?

刘晶晶:好,真是麻烦您了。

川口老师:首先是自己最想做什么,一定要带着这个问题意识去思考。中国和日本一样都经济发展,成为了大量消费型的社会。同时,人口老龄化也在加速,预计在2030年中国的老龄人口会一下子增加很多。洞悉未来再加上能看透每天的新闻和刊登的资料的能力是非常重要的。

刘晶晶:我在上课的时候,读过《流行文化社会学》和《20世纪流行文化史》等等的专业书,现在中国的流行产业在国际上的地位可以说是不高的,我认为造成这种现状的原因之一是人才培养方面的问题。我想去日本的研究生院,就这方面的内容进行更深的学习。

川口老师:中国也有相关研究流行文化的大学,要结合自身实际总结一下去日本留学的好处。

刘晶晶:是的,在日本的流行业界十分重视“创造”“技能”“战略”,我不仅仅可以学到服装的历史和设计,还可以学到从当地的生产到经营管理层面的丰富的知识,所以我想去日本

留学。如果将来有机会的话,想切身体验一下日本的流行业界。

川口老师:你的想法我明白了。在这一领域,日本的有关文化流行研究的大学是很强的,对于自己的将来,甚至说对于中国将来的流行都是值得挑战,并且能够积攒难得的经验。这个内容就说到这儿,小秦你是怎么考虑的呢?

秦振宁:必须进行求职活动了,现在也是担心得不得了。我想进入中国的大众传媒工作。我出身于内蒙古,我很崇拜在中央电视台播音的白岩松。我想从技术层面获取材料来考虑中日关系。今后想在工作的同时,多增加一些科学技术方面的专业知识。

川口老师:谁都会经历这个事情,所以不用紧张。白岩松是将永乐村、日本经济团体连合会还有中南海作为获取材料的据点,而你却是想在科学技术领域获取材料,这一点是很重要的。推荐你看一本叫日经商业的杂志,那上面详细的刊登了有关这个领域的内容。

秦振宁:是周刊吧,我记得有关科学技术的记载很少所以我就没有购买读过。我想将中国的媒体考试之类的作为参考。谢谢您。

川口老师:小郭有什么问题吗?有关将来的发展方向的问题有什么想问的吗?

郭美玲:目前还不是很明确,正苦恼着呢。自己到底想干嘛还不是……

川口老师:机会就是在犹豫不决的时候溜走的。学生中好像还有人没有决定将来的发展方向,可以从身边的事情开始试着考虑自己将来想要做什么。总之,尽快同父母和朋友来讨论自己到底是继续求学呢还是参加工作。

郭美玲:是的,我一定好好考虑您的建议。

川口老师:现在不是玩儿的时候了。请大家认真地考虑,时间差不多了,大家因为学习之类的事情应该很忙吧,那么今天就进行到这儿吧。

学生一起:谢谢您今天提出宝贵的建议,下次请多关照。

文章2 技术改变了电视机

“小型录像机”被最先运用于新闻报道这个领域。事件、事故、灾害等等的紧急报道中,具有机动性的录像器材是必不可少的。如果说到小型录像机的话,一定会想到手掌大小的电子录像机这才是常识,即使是手机也能收录动画。可是事实是就连到70年代末事件现场配置报道镜头等等这些是难以想象的。

电视初期,新闻取材时使用了16毫米的影片。正因为如此新闻就是以放着无声影片的同时,播音员读着记者写的原稿的方式持续了很长时间。政治家的言论,大型活动主办方的寒暄,事故目击者的证言都是通过文字的方式让播音员读出来传达给大家。

录像就可以传达新闻当事人在“现场”的言谈的身姿包括“表情”“声音”“语言”。在刚开始配置录像机器的时候,有一则新闻是京都有名寺庙的僧侣反对征收观光税,发表过激言论的事。平常看起来稳重的高僧那个时候的表情和语言表现出了电视特有的感染力。换成没有声音的影像

是无法表达的,或者是替换成记者所写的文字原稿也是不能表达的。

美国从70年代后期开始,新闻报道领域小型器材的配置变成了基本规定。但在日本,进入70年代后才给作为收集新闻系统的主要部门配置了小型的录像机器。虽然有点晚,但是在电视新闻当中,当事人自己的言谈的身姿“声音”“表情”“语言”逐渐日常化的登上了电视的舞台。

小型录像机不只是用于紧急报道,也能原汁原味地传达不经意的日常生活中人们所说的言论。正因为是非常灵便的器材,无论是深山中还是大楼的谷间都能够进入对方的主场。生活场合中对方所表达的“语言”和“表情”具有文字无法替代的说服力。电视报道的语言的幅度被大大的加宽了。

在报道领域被称为ENG的取材方法是EFP,也就是说使用电子机器在户外制作节目的方法被推广到一般节目当中去了。当然不仅仅只是户外节目,现在所有节目都在使用小型录像机。从生活信息节目、综合节目、综艺节目到八卦艺人丑闻的报告,都在使用小型器材。

这里不仅仅小型相机还有录像编辑机器都起到了很大的作用。将不好的部分和不活跃气氛的部分剪掉,只将刺激的部分剪接起来。电视的语言是将节奏加快,增加热闹气氛。不可否认的是它过于强调理解的容易性,还有小题大做的倾向性。

虽然我们应该欢迎电视成为日常的“开放的场所”,但是结果是电视变成了“什么都有”“一锅乱炖”的媒体。一方面用生硬的语言传达政治、经济还有国际问题,另一方面日常的对话,闲谈,流行语还有省略语,俗语,甚至行业的行话在交错表达,电视变成了24小时不间断饶舌的媒体。

对话2 个人简历的写法

川口老师:今天来讲一下如何写履历表。进入正题吧,小秦,你知道履历表是为什么存在的吗?

秦振宁:假如说,一个特别有人气的企业同时有好几千人都有求职意向,一个一个面试是不可能的,所以就通过履历表来筛选参加面试的人。我听说公司的人事负责人,会在短时间内通过履历表来判断这个学生是否有面试的价值。

川口老师:就是这个原因。所以为了让履历表能通过审核,我们有必要告诉对方“我们是社会所需要的人才”。

郭美玲:那么,我们在履历书上写什么好呢。

川口老师:一般而言,有必要的写的是“学生时代最热中的事”“选择本公司的理由”之类的有关自我介绍和求职动机的内容。然后再介绍一下自己的爱好和特长也是可以的。

刘晶晶:在履历表上有关联地写上在详细了解贵公司的基础上,贵公司的职场气氛就是我所追求的,是这个意思吧?

川口老师:是这样呢,总之就是要表现得自己很适合这家公司。因为即使是有能力,也未必就能很活跃。所以公司的理念、风气、工作内容与你的性格与你想做的事还有将来的目标是否合适是被作为重要的评价项目。

秦振宁:履历表具体的构成要怎样弄才好呢?

川口老师：是啊，我认为将结论先置的文章构成很好。先说结论，然后再写支持结论的理由和具体事例。尤其是，对于你的文章丝毫没有兴趣的面试官，不会特意将你的文章进行更高层次的解读。

郭美玲：老师，在写履历表的时候，必须特别注意的事情是什么呢？

川口先生：支持结论的理由和具体事例是需要注意的。在写这些内容的时候，需要注意以下内容。

1. 传达包含 5W1H 的信息。
2. 避免使用抽象和暧昧的词汇。
3. 尽量保证文章的短小精炼。
4. 内容易懂，提起对方阅读的兴趣。

啊，我感觉越说问题越多。总之，要以“结论，问题，解决方法，结果”这样的顺序来写。

刘晶晶：我们马上就写。希望老师能够检查我们写好的履历表。

川口老师：可以啊，大家加油。

学生一起：谢谢老师。

扩展阅读

从“毕业生中前十人气企业——银行和保险”来看国家的发展

今年春天，根据日经报纸的调查公布了大学生最有求职意向的企业排名。虽然是旧新闻了，但是排名的前十尽是银行和保险公司。就以这样的人才分配，国家真的会发展繁荣吗？我不得不报以大的疑问。

日经报纸的排名表如下所示。如果看前十企业的求职理由的话，列举“规模大”“公司风气好”的学生不在少数。

| | 公司名 | 最大求职理由 |
|----|-------------|--------------|
| 1 | 日本生命保险 | 规模大 |
| 2 | 东京海上日动火灾保险 | 一流公司 |
| 3 | 第一生命保险 | 公司风气好 |
| 4 | 三菱东京 UFJ 银行 | 规模大 |
| 5 | 三菱住友海上火灾保险 | 公司风气好 |
| 6 | 三菱 UFJ 信托银行 | 可以积攒经验学到专业知识 |
| 7 | 瑞穗金融集团 | 规模大 |
| 8 | 三井住友银行 | 规模大 |
| 9 | 三井住友信托银行 | 规模大 |
| 10 | 明治安田生命保险 | 公司风气好 |

关于学生的求职理由,从整体的调查来看,“工作有趣”占7~8成位于首位,然后是“规模大”“公司风气好”,以上就是求职的三大理由。再加上“稳定”“一流公司”“对社会有贡献”“可以给世间带来影响”的理由也能占到6成以上。与去年相比,选择“对社会有贡献”的学生有明显增多。但是,在前十的企业中,比起“工作有趣”学生们更优先选择“规模”“公司风气”,从中我们可以明显看出学生们更倾向于选择稳定性好的工作。

但是,前十的公司无论哪一个都是代表我们国家的大银行和大保险公司,将来牵引我国发展的就是这些大公司吗?就连作为国家成长战略台柱的政府,不是每次都呼吁关注医疗、护理、农业、IT产业、风险企业还有新兴产业领域的重要性吗?而且,日本不就是迄今为止大力发展制造业的国家吗?前十公司都是属于金融业这件事,无论怎么想都不能理解。作为一国而言,扭曲的人才分配是一个无可否认的事实。

参考答案

問題1 _____の言葉の読み方として最もよいものを、①・②・③・④から一つ選びなさい。

1. ④ 2. ④ 3. ① 4. ④ 5. ③ 6. ④ 7. ① 8. ② 9. ① 10. ②

問題2 _____の言葉を漢字で書くとき、最もよいものを①・②・③・④から一つ選びなさい。

1. ③ 2. ① 3. ② 4. ② 5. ② 6. ③ 7. ④ 8. ④ 9. ② 10. ①

問題3 ()に入れるのに最もよいものを、①・②・③・④から一つ選びなさい。

1. ② 2. ④ 3. ② 4. ② 5. ① 6. ② 7. ③ 8. ③

問題4 の中のことばから最も適切なものを選び、_____に書き入れなさい。ただし、それぞれのことばは一度しか使えない。

1. ままならない 2. やがて 3. とにかく 4. なんでも
5. せっかく 6. 必ずしも 7. 何よりも 8. ならでは

問題5 次の文の_____に入る最もよいものを、①・②・③・④から一つ選びなさい。

1. ④ 2. ① 3. ① 4. ③ 5. ② 6. ① 7. ③ 8. ① 9. ② 10. ②

問題6 次の中国語の文を日本語に訳しなさい。

1. 今年の7月に就職しなければならないと思うと、もう心配でならない。
2. この種の行動は国民性を反映している一方、制度の中に問題があることをも反映している。
3. 子どもを育ててはじめて親の恩を知る。
4. 仕事の業績を追及するあまり、中国のある会社でも「過労死」の事件が発生している。
5. 2000年を境目に、若者の仕事に関する意識が大きく変化した。

問題7 本文などを参照しながら、以下の質問に答えなさい。

1. 答え: